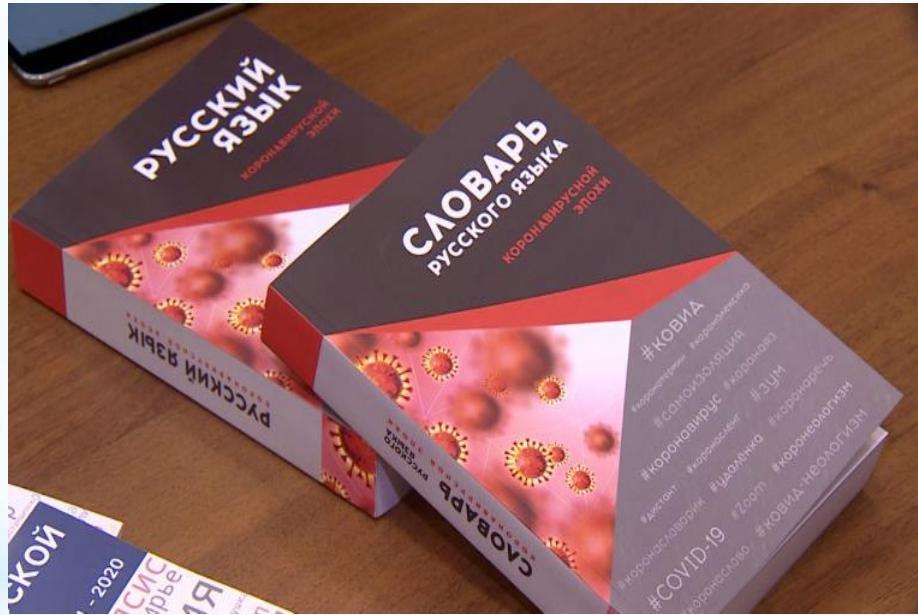


Русское слово в эпоху ковида



Sergey Khvatov[©]

- Появление новых слов и новых значений, актуализация понятий, связанных с пандемической ситуацией - своеобразный лексический ответ общества на пандемические вызовы.
- Коммуникационные сдвиги, вызванные изменениями в общественной жизни, прежде всего карантинным режимом, самоизоляцией, переходом на дистанционные формы работы, обучения и общения, что привело к стремительному вхождению в нашу жизнь новых информационных инструментов и технологий.

«Русский язык коронавирусной эпохи»

«Словарь русского языка коронавирусной эпохи»

Институт лингвистических исследований РАН, Санкт-Петербург, 2021

Исследование и описание динамических процессов в русском языке, происходящих в период пандемии коронавирусной инфекции COVID.

В Словаре представлено **около 3500 слов**, появившихся или актуализированных в русском языке в 2020-2021 гг.

В коллективной монографии анализируются пандемийная неология, словотворчество, интенсивная языковая игра, происходящая на просторах интернета и в современных масс-медиа.

Специфика и уникальность языковой ситуации:

- I. Пандемия и противоэпидемические меры психологически затронули каждого - отсюда приток в язык масс-медиа и интернета индивидуально-авторской лексики. Словотворчество как способ освобождения от коллективного стресса через юмор, иронию, сарказм.
- II. Беспрецедентная быстрота неологизации словарного состава.
- III. Впервые в истории эпидемия такого масштаба протекала в эпоху интернета и широкого применения цифровых технологий.

Языковой «пир» во время «чумы XXI века» - это **лингвопсихологическая реакция** на пандемию коронавирусной инфекции COVID-19 и, как следствие, на карантин и самоизоляцию.

Ключевые слова коронавирусной эпохи как символы новой реальности

COVID-19 - аббревиатура от «Corona Virus Disease 2019»

Графическое усвоение нового термина выделяет разнообразие вариантов, переданных кириллицей, как полных:

КОВИД-19, Ковид-19, ковид-19, КоВиД-19,

так и усеченных:

КОВИД, Ковид, ковид, «ковид»

В функции аналитического прилагательного (композиты):
ковид-апокалипсис; ковид-безопасность; ковид-вакцина; ковид-вечеринка; ковид-волонтер; ковид-выплаты; ковид-инфекция; ковид-каникулы, ковид-экономика, ковид-диссидент, ковид-истерика, ковид-психоз и др.

Принятие системой абсолютно нового слова (ковид) подтверждается вхождением его в традиционную систему словообразования с исконными аффиксами:

ковидник, ковидница, ковидчик, ковидик, ковидность;

ковидный, ковидовый, антиковидный, доковидный, послековидный, постковидный и др.

На его основе возникли многочисленные разговорные глаголы:

ковидеть, ковидить, ковидиться, ковидничать, ковидовать, ковидствовать ('болеть коронавирусной инфекцией')

ковиднуть, ковиднуться, заковидить, заковидеть, оковидиться ('заболеть, заразиться коронавирусной инфекцией'),

заковидить, ковидить, ковиднуть, обковидеть, обковидить, перековидить ('заразить коронавирусной инфекцией'),

перековидить, перековидеть, отковидить, отковидиться ('переболеть коронавирусной инфекцией') и др.

Особенную продуктивность демонстрирует контаминация (блэндинг) – окказиональное словообразование, которое более чем другие способы демонстрирует игровое творческое начало:

вакцина: **вакхцина**, **вакхцинация**,

вирус: вирус**мажорный**, вирус**спаниель**, вирус**пруденция**,

карантин: карант**ейль**, карантен, карантикулы, карант**им**, карантинейджер, карантини, карантинки, карантиниада, карантиноке, карантинист, карантине,

ковид: **ковидео**, **ковидец**, **ковигист**, **ковидиада**, **ковидимо-невидимо**,
ковидивный, **ковидонавт**, **ковидономика**, ковидра, ковизор,

коронавирус: коронавидение, коронавирусистика, коронагностик, коронаоке, коронасомния, коронафицированный, коронафицировать,

пандемия: гречкодемия, инфодемия, паникодемия, **пландемия**,
фейкодемия, фуфлодемия,

каникулы: карантикулы, карантиникулы, короникулы, путинкулы, путиникулы,

самоизоляция: самоизо, алкоизоляция, виноизоляция, дачаизоляция, до-
моизоляция, киноизоляция, книгоизоляция, лесоизоляция

Маска: масочник, безмасочник, замасочник, маскозакидательство, маскоистерия, маскомания, маскопаника, маскофил; масочные баталии (битвы, войны), безмасочный, масочно-перчаточный (режим), масочник-перчаточник, масочное мракобесие, маскобесие, маскомат, маскомёт, маскомода, масконос, масконошение и др.

Вакцина: вакцинобесие, вакцинодиссидент, вакцинонационализм, вакциносkeptик, вакцинофил, вакцинофилия, вакцинофоб, вакцинофобия; вакхцина, вакхцинация; антиваксер, антивакцинник, антивакцинщик, вакцинодиссидент, вакциносkeptик,

QR-код: куар, куарик, **безкуарник** («пораженный в правах»), QRепостные (сочетании слов «крепостной» и «QR-код», который обязаны получать все, сделавшие прививку от ковида)

Использование аффиксоидов:

-бесие/-бес: вакцинобес(ие), вирусобес(ие), карантинобес(ие), коронабес(ие) ...

-мания/-ман: гречкоман(ия), ковидоман(ия), маскоман(ия), карантиноман(ия) ...

-филия/-фил: вакцинофил(ия), ковидофил(ия), коронафил(ия), маскафил(ия) ...

-фобия/-фоб: вакцинофоб(ия), ковидофоб(ия), коронафоб(ия), карантинофоб(ия) ...

— **фуфло** (о чем-л. *негодном, плохом, разг.-сниж.*): фуфловакцина, фуфловир, фуфловирус, фуфловирусный, фуфлодемик, фуфлодемия, фуфло-истерия, фуфло-карантин, фуфлоковид, фуфломицинщик, фуфлопандемия, фуфло-пандемия, фуфлопидемия, фуфлоэпидемия;

— **фейк** (> англ. *fake*; о чем-л., *не соответствующем действительности, поддельном, вводящем в заблуждение*): инфейкция, псевдофейкодемия, фейковирус, фейкодемия, фейкопидемия.

Для наименования **коронавирусной инфекции** зафиксировано не менее **130** наименований (в том числе разговорных, шутливых, экспрессивно-оценочных):

ковид, ковид-19, коронавирус, корона (разг.), ковид-заболевание, ковид-инфекция, ковидо-вирус, ковидо-инфекция, коронавирус-инфекция, ковид-болячка, ковид-враг, ковид-зараза, коронавирус-поганец, коронавирус-разлучник, коронавирус-убийца, корона-гитлер и др.

Более **110** номинаций представляют собой различного рода **оценочные наименования пандемии** коронавирусной инфекции:

ковидапокалипсис, коронагеддон, ковидоколлапс, ковид-катастрофа, ковид-бардак, ковид-хаос, ковидло-хаос, ковид-истерика, коронапаника, коронашиза и др.

Более **40** номинаций (в том числе разговорных и экспрессивных) фиксируется для обозначения **больного ковидом**:

ковид-больной, ковиднобольной, ковид-заразный, ковид-инфицированный, ковид-положительный, ковид-позитивный, ковидец, ковидник, коронник, коронованный и др.

Более **50** наименований для обозначения **противников соблюдения противоэпидемических мер**:

антиковидник, ковигист, коронапофигист, коронанигилист, ковидиот, ковид-еретик, коронаскептик, ковид-диверсант, карантин-диссидент, антиваксер, антивакцинник, вакцинодиссидент, вакциноскептик, вакцинофоб; антимаскер, антимасочник, безмасочник, подбородочник, подносник и др.

Соблюдающий все противоэпидемические меры и не сомневающийся в реальности происходящей эпидемии - более 60 наименований:

барановирусник, вирусобес, ковидаст, ковидовер, ковидопаникер, ковид-ревнитель, ковидсектант, ковидятел, коронадурок, короназомби, самоизолянт, самоизоляционист, сидидомец, хоумсексуал; вакцинофил, проваксер; маскер, масочник и др.

Оценочные наименования в отношении к коронавирусу и пандемии:

барановирус, зомбовирус, инфейкция, лоховирус, макароновирус, пугаловирус, фейковирус, фуфловирус, фуфлоковид, хароновирус; ковидинг, лохопандемия, паникодемия, пландемия, псевдопандемия, псевдофейкодемия, псевдоэпидемия, психопандемия, фейкодемия, фуфлопидемия, фуфлодемия и др.

Шутливые, экспрессивно-оценочные формы:

ковидина, ковидище, ковидушка, ковидятня, ковидла(о), ковидла-шмавидла и др.

Зум, зумить, зумиться

Компания *Zoom Video Communications* была основана в 2011 г., а программа *Zoom* запущена в 2013 г. Распространение слов **зум**, **зумиться** в кирилической записи - с марта-апреля 2020 г.

зумиться со студентами, зумиться на удалёнке, озумить конференцию
отзумиться, обзумить, беззумие ‘ситуация, когда прерывается связь’,
призумиться ‘присоединиться к зуму’, взумиться ‘войти в зум’,
зумифицировать, зуминар, зумбомбинг (англ. *zoom + bombing*), зумер
'студент, преподаватель, использующие *zoom*'

зум-встреча, зум-зона, зум-конференция, зум-лагерь, зум-одежда, зум-рубашка, зум-усталость, зум-вечеринка, зум-свидание, зум-русалка
ни в зум ногой, зум на зум не попадает, горе от зума

Из-за произошедшего **безумия**, пришлось срочно вакханироваться и отправиться на диванстрацию.

Ковидиоты на самоизоляции зачали корониалов, зумились и оформили **ковидиворс**.



ковидиот (> англ. *covidiot*) → **ковидиотизм, ковидиотный, ковидиотство**
коронаидиот, корона-идиот, корона-идиотизм

Антипословицы и шутливые поговорки, связанные с темой пандемии:

Переболела – гуляй смело! (*Кончил дело - гуляй смело*)

Кто про что, а инфицированные про вирус. (*Кто про что, а вшивый про баню*)

Чихал бы в локоток, да шея коротка. (*Близок локоть, да не укусишь*)

У семи докторов пациент без маски. (*У семи нянек дитя без глазу*)

Коней на карантине не меняют. (*Коней на переправе не меняют*)

Ковид гриппа не слаще. (*Хрен редьки не слаще*)

Незваный гость – хуже инфицированного. (*Незваный гость хуже татарина*)

Хорошо чихает тот, кто чихает последним. (*Хорошо смеется тот, кто смеется последним*)

Происхождение вируса:

Все дороги ведут в Ухань.

Не было заботы — купила баба летучую мышь (на уханьском рынке)

Бойся китайцев, дары приносящих!

Пути распространения инфекции:

Корона, что дышло — куда чихнёшь, туда и вышла.

Хорошо чихает тот, кто чихает последним.

С кем поведешься, от того и заразишься.

Не пеняй на вирус, коли ДНК крива.

Вирус в бороду — пневмония в ребро.

Вирус не воробей, вылетит — не поймаешь.

Меры предосторожности:

Свой на свояка чихает издалека.

На карантин надейся, а сам не плошай.

Кто не курит и не пьет, от короны не померет.

Семь раз отмерь, один раз чихни.

На Бога надейся, а руки-то помой.

Любишь кататься — люби и масочки носить.

Сдай, сверчок, свой мазок!

В магазин поспешишь — людей заразишь.

Трудности с самоизоляцией:

Где родился – там и сиди на карантине.
Самоизоляцию пережить – не поле перейти.
С инфицированными жить – в карантине выть.
Вируса бояться – на пробежку не ходить.
Друг познается на социальной дистанции.
Виртуальный друг лучше новых двух.
На чужой вайфай рот не разевай.

Проблемы с удаленной работой:

Семь пятниц на неделе, когда работаешь из дома.
Чем бы дитя ни тешилось, лишь бы в веб-камеру не лезло.
Один пашет, семеро на карантине пляшут.

Рост цен на предметы первой необходимости в начале пандемии:

Дорога туалетная бумага к эпидемии.
Мал санитайзер, да дорог.

Волнующее ожидание создания вакцины:

Обещанной вакцины три года ждут.
А ВОЗ и ныне там...

Карантинные народные сказки

Карантинная народная сказка «Сестрица Удалёнушка и братец Диванушка».

“Случай доставки продуктов на самоизоляции описан в сказке «Красная шапочка»”.

“Тридцать лет и три года лежал Илья Муромец на печи. Такого подвига самоизоляции ещё не знала Русь”.

“Вышла Василиса Премудрая на крыльцо и поняла, что делать ей там, в принципе, нечего...”

Как Микола с Короназмеем воевал.

Использование для наименования имени собственного по народно-фольклорной и народно-разговорной моделям:

Ковид Ковидыч, Отец Ковидий; Ковидище Поганое, Змей Ковидыч, Змей Короныч, Змей Корыныч, Ковид Горыныч

«Говорить о ней начали ещё в те стародавние и не очень запамятные времена, когда #ТоЛиМышьЛетучаяТоЛиГадьПолзучаяТоЛиРыбьПлавучая, от которой гулять пошел по белу свету Добрый Молодец Ковидушка – сын заморского царя Вируса Восемнадцатого...»

Карантиноскороговорки

Пропуски цифровизировали, цифровизировали, да не выцифровизировали.

Шла Саша из аптеки и сосала маску.

Четыре черненьких чумазых росгвардейца ловили бойкую старушку у ларька.

Еду я по выбоинам – без паспорта не выеду.

Невакцинированных оппозиционеров невакцинированные милиционеры инфицировали.

Частушки-ковидушки

Я была Алёнушкой,
А стала удалёнушкой,
Проживаю в сети,
Ни за что в ответе.

Надоели нам дистанты
И онлайны тоже.
Эй, Уханька, подходи,
Получи по роже.

Кот обёрнут клейкой лентой,
Милый мой в прострации:
Оказалась очень вредной
Изо-изоляция...

Подражание литературным классикам:

Страшный дедушка Ковид,
Он под деревом сидит.
Так что может заразиться
И мужчина, и девица,
Старичок и грудничок - все, кто встретится.
Всех прохожих заразит
Страшный дедушка Ковид.

Я пришел к тебе с ковидом
Рассказать, что все пропало
И чтоб ты к моим флюидам
По ночам не припадала.
Рассказать тебе про краски,
Те, что лето породило,
И чтоб ты, мой друг, без маски
В супермаркет не ходила...